

POSUDEK BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

KATEDRA ANGLICKÉHO JAZYKA A LITERATURY PedF UK

Autor práce: Kateřina Koretzová

Název práce v originále: Changes in Meaning of English Vocabulary with Examples from Works by William Shakespeare

Český název: Změny významu slov v anglické slovní zásobě s příklady z díla William Shakespeara

Vedoucí práce: Mgr. Jana Richterová, Ph.D.

Rok odevzdání: 2017

Rozsah práce: 47 stran; 2 str. bibliografie

Posudek: vedoucího práce

	Posuzovaná oblast	Zvažovaná kritéria	Body (0-5) ¹
1.	Celková charakteristika	Splnění zásad zpracování práce, adekvátnost titulu práce, naplnění stanoveného cíle, logická struktura práce, vyváženost a propojenost teoretické a praktické části	3
2.	Teoretická část	Stanovení a splnění cílů, prezentace různých teoretických přístupů k řešení problému, jejich kritické posouzení a zvolení relevantní teoretické základny pro realizaci praktické části	2
3.	Praktická část	Vhodnost a aplikace zvolené metodologie, jasnost formulace hypotéz, relevantní a srozumitelná argumentace a interpretace získaných výsledků, jasnost formulace závěrů práce	3
4.	Jazyková úroveň	Gramatická správnost a komplexnost, slovní zásoba, koheze a koherence textu, interpunkce a stylistické aspekty, celková úroveň jazykového projevu	3
5.	Struktura a forma	Přehlednost struktury, členění, řazení a proporčnost kapitol a oddílů, konzistentnost úpravy práce, odpovídající rozsah práce, adekvátnost a provedení příloh	3
6.	Práce s odbornou literaturou	Kvalita, množství a relevance odborných zdrojů, kritický přístup ke zdrojům, odpovídající úroveň citační praxe	1

Celkové zhodnocení práce (včetně kritických výhrad):

Bakalářská práce Kateřiny Koretzové se věnuje posunům ve významu slov, které do svých děl zakomponoval William Shakespeare. Práce vychází z premisy, že Shakespeare, coby renomovaný inovátor anglického jazyka, sám 'novátorsky vynalézal' nové příhodné konotace, ale také plně využíval metody konverze slova z jednoho slovního druhu k dalšímu. Praktická část práce dokládá na příkladech ze dvou Shakespearových komedií posuny ve významu slov v době raně moderní angličtiny.

V teoretické části autorka uvádí praktický přehled sémantických změn, jako jsou zúžení či rozšíření významu či metafora, a stručně charakterizuje dobu renesance v Anglii s ohledem na vývoj jazyka. V praktické části autorka pracuje se dvěma výchozími texty a sleduje typy sémantických změn a jejich frekvenci. Pracuje přitom samostatně s odbornou literaturou a významy slov konfrontuje s etymologickým slovníkem. Z práce je bohužel patrné, že autorka nepracovala s potřebným předstihem; formulace hypotéz není zcela transparentní, mnohé formální nedostatky jsou patrně výsledkem časové tísně, v níž byla práce dokončována (sjednocení fontů, opakovaná chyba v názvu sekundárního pramene – *The Story of English*, především pak nedostatky v seznamu literatury). Tematicky velmi zajímavá práce by si zasloužila pečlivější

¹ Bodové hodnocení na škále 1-5 (5 bodů maximum), 0 bodů z jedné či více posuzovaných oblastí automaticky znamená, že práce není doporučena k obhajobě.

zpracování. Jazyková úroveň práce odpovídá požadovanému standardu.

Témata a náměty k diskusi při obhajobě:

- 1) Jak autorka zpětně hodnotí svoji volbu analyzovaných textů?
- 2) V teoretické části práce autorka opakovaně zmiňuje skutečnost, že se tématu Shakespearova podílu na obohacení anglické slovní zásoby věnovala řada autorů. Mohla by uvést alespoň jednoho z nich?

Práci tímto doporučuji k obhajobě.

Datum: 15. 1. 2018

Podpis: Jana Richterová